

Informativa sulle misure per il contrasto e il contenimento della diffusione di COVID-19

Al fine di tutelare la salute delle persone presenti all'interno della struttura e garantire la salubrità dell'ambiente, la informiamo che abbiamo adottato alcune misure di precauzione, come previsto dalle norme vigenti.

In attuazione di tali misure, la informiamo che non è consentito l'ingresso:

- nel caso in cui risulti positivo al Covid-19, o sia comunque sottoposto alla misura della quarantena;
- nel caso in cui negli ultimi 14 giorni abbia avuto contatti con soggetti risultati positivi al Covid-19 o provenga da zone a rischio secondo le indicazioni dell'OMS;
- nel caso in cui presenti febbre (oltre 37.5°C) o altri sintomi influenzali.

Nel caso di insorgenza di tali sintomi dopo il suo ingresso nella struttura, dovrà prontamente informare il responsabile aziendale, avendo cura di rimanere ad adeguata distanza dalle persone presenti, ed avvertire il suo medico di famiglia e l'autorità sanitaria.

Entrando nella struttura si impegna a rispettare tutte le disposizioni delle Autorità e le regole aziendali, ed in particolare a mantenere la distanza di sicurezza, indossare quando necessario la mascherina, osservare le regole di igiene delle mani e tenere comportamenti corretti sul piano dell'igiene.

Information on measures to prevent and contain the spread of COVID-19

In order to protect people's health within accommodation facilities, and guarantee the safety of the environment, we inform you that we have taken some precautionary measures, as required by current regulations.

In implementation of these measures, we inform you that entry is not allowed:

- if you tested positive for Covid-19 or are in the period of an enforced quarantine;
- if you have been in contact with a case of Covid-19 in the last 14 days, or if you are coming from WHO designated risk areas;
- if you have a temperature (above 37.5°C) or other flu symptoms.

If these symptoms start after entering the facility, you must promptly inform the company manager, taking care to stay at an appropriate distance from other people, and notify your doctor and the health authority.

By entering the facility, you undertake to comply with all the provisions of the Authorities and the rules of the company, and in particular to keep social distancing, wear a face mask when necessary and observe correct hygiene behaviour.

PROTEGGI TE STESSO E CHI TI STA VICINO DAL CONTAGIO

PROTECT YOURSELF AND OTHERS FROM GETTING SICK/ PROTÉGEZ-VOUS ET PROTÉGEZ VOS PROCHES DU VIRUS / SCHÜTZEN SIE SICH SELBST UND ALLE PERSONEN IN IHRER NÄHE VOR EINER ANSTECKUNG / PROTÉGETE A TI MISMO Y A LOS QUE TE RODEAN DEL CONTAGIO / ЗАЩИТИТЕ ОТ ЗАРАЖЕНИЯ СЕБЯ И СВОЕ ОКРУЖЕНИЕ



Lavati spesso le mani con acqua e sapone o con gel a base alcolica

Wash your hands frequently with water and soap or with an alcohol-based gel / Lavez-vous régulièrement les mains avec de l'eau et du savon ou avec un gel à base d'alcool / Waschen Sie Ihre Hände häufig mit Wasser und Seife oder einem Gel auf Alkoholbasis / Lávate las manos a menudo con agua y jabón o con gel hidroalcohólico / Часто мойте руки водой с мылом или протирайте их гелем-антисептиком на спиртовой основе



Evita il contatto ravvicinato con persone che soffrono di infezioni respiratorie acute

Avoid close contact with people who are suffering from acute respiratory infections / Évitez tout contact rapproché avec des personnes souffrant d'infections respiratoires aiguës / Vermeiden Sie den direkten Kontakt mit Menschen, die an akuten Atemwegsinfektionen leiden / Evita el contacto cercano con personas que sufran infecciones respiratorias agudas / Избегайте близкого контакта с людьми, страдающими острыми респираторными инфекциями



Evita abbracci e strette di mano

Avoid handshaking and hugging / Évitez les embrassades et les poignées de main / Vermeiden Sie Umarmungen und Händeschütteln / Evita dar abrazos y estrechar manos / Избегайте объятий и рукопожатий



Mantieni in ogni contatto sociale una distanza interpersonale di almeno un metro

Keep a safe distance (at least one meter) in any social contact / Respectez une distance interpersonnelle d'au moins 1 mètre dans tous vos contacts sociaux / Halten Sie bei jedem sozialen Kontakt einen Mindestabstand von einem Meter zu anderen Personen / Mantén en todos tus contactos sociales una distancia interpersonal mínima de un metro / При контактах с другими людьми соблюдайте социальную дистанцию не менее одного метра



Igiene respiratoria (starnutisci o tossisci in un fazzoletto evitando il contatto delle mani con le secrezioni respiratorie)

Respiratory hygiene (cough or sneeze in a tissue and avoid touching your respiratory secretions with your hands) / Hygiène respiratoire (éternuez ou toussiez dans un mouchoir pour éviter que des sécrétions respiratoires ne souillent vos mains) / Hygiene der Atemwege (Niesen oder husten Sie in ein Taschentuch und vermeiden Sie den Handkontakt mit Atemwegssekreten) / Higiene respiratoria (estornuda o tose en un pañuelo evitando que las manos entren en contacto con las secreciones respiratorias) / Соблюдайте гигиену (чихайте и кашляйте в носовой платок, чтобы выделения из дыхательных путей не попали на руки)



Evita l'uso promiscuo di bottiglie e bicchieri, in particolare durante l'attività sportiva

Avoid sharing bottles and glasses, especially when training / Évitez de partager verres et bouteilles, en particulier lors de vos activités sportives / Vermeiden Sie insbesondere bei sportlichen Aktivitäten den gemeinsamen Gebrauch von Flaschen und Gläsern / Evita compartir botellas o vasos, sobre todo durante la actividad deportiva / Избегайте пить из одной бутылки или стакана с другими людьми, особенно во время занятий спортом



FEDERALBERGHI
Federazione delle Associazioni Italiane Albergatori e Turistici

WWW.FEDERALBERGHI.IT



WWW.ITALYHOTELS.IT



Non toccarti occhi, naso e bocca con le mani

Avoid touching your eyes, nose and mouth / Ne touchez pas vos yeux, votre nez ou votre bouche avec vos mains / Vermeiden Sie es, Ihre Augen, Nase und Mund mit den Händen zu berühren / No te toques los ojos, la nariz ni la boca con las manos / Не трогайте руками глаза, нос и рот



Copri bocca e naso quando starnutisci o tossisci

Cover your mouth and nose when coughing or sneezing / Couvrez-vous la bouche et le nez quand vous éternuez ou quand vous toussiez / Bedecken Sie Ihren Mund und Ihre Nase, wenn Sie niesen oder husten / Tápatela boca y la nariz al estornudar o toser / Прикрывайте рот и нос, когда чихаете или кашляете



Non prendere farmaci antivirali né antibiotici a meno che non siano prescritti da un medico

Don't take any antiviral or antibiotics medication unless they have been prescribed by a doctor / Sauf si un médecin vous les a prescrits, ne prenez pas de médicaments antiviraux ou d'antibiotiques / Nehmen Sie keine antiviralen Medikamente oder Antibiotika ein, es sei denn, sie wurden von einem Arzt verschrieben / No tomes medicamentos antivirales ni antibióticos salvo que te los recete un médico / Не принимайте противовирусные препараты и антибиотики, если их не прописал врач



Pulisci le superfici con disinfettanti a base di cloro o alcol

Clean off surfaces with alcohol or chlorine-based disinfectants / Nettoyez les surfaces avec des désinfectants à base de chlore ou d'alcool / Reinigen Sie Oberflächen mit Desinfektionsmitteln auf Chlor- oder Alkoholbasis / Limpia las superficies con desinfectantes a base de cloro o alcohol / Протирайте поверхности дезинфицирующими средствами на основе хлора или спирта



È fortemente raccomandato in tutti i contatti sociali, utilizzare protezioni delle vie respiratorie come misura aggiuntiva alle altre misure di protezione individuale igienico-sanitarie

In all social contact situations the use of respiratory protection in addition to other personal hygiene and health protection measures is strongly recommended / Dans tous les contacts sociaux, il est fortement recommandé d'utiliser des protections respiratoires à titre de précaution complémentaire aux autres mesures de protection individuelle hygiénico-sanitaires / Es wird dringend empfohlen, bei allen sozialen Kontakten zusätzlich zu anderen persönlichen Hygieneschutzmaßnahmen einen Schutz der Atemwege zu verwenden / Se recomienda encarecidamente en todos los contactos sociales utilizar protecciones de las vías respiratorias como medida complementaria al resto de medidas de protección individual higiénico-sanitarias / При контактах с другими людьми настоятельно рекомендуется пользоваться средствами индивидуальной защиты органов дыхания в качестве дополнительной меры защиты от заражения

Piano d'azione per la gestione dell'emergenza COVID-19

La salute, il benessere e la sicurezza dei nostri ospiti sono da sempre il nostro primario obiettivo.

In occasione della pandemia di Covid-2019 abbiamo implementato le ordinarie procedure di pulizia e sanificazione.

Questo piano d'azione intende rispettare le esigenze dei nostri ospiti e le limitazioni che ne potrebbero derivare servono a garantire la loro sicurezza, quella dei nostri dipendenti e della comunità.

Per raggiungere questi obiettivi abbiamo identificato e regolato i seguenti punti:

Personale dipendente

- Abbiamo effettuato una visita medica straordinaria per tutti i dipendenti
- All'ingresso in azienda controlliamo la temperatura corporea con il termometro laser.
- Non è ammesso in azienda chi presenta sintomi sospetti.
- Sono stati forniti i necessari DPI come maschere, guanti e gel disinfettante.
- Il personale è formato sui rischi del Coronavirus e sui comportamenti da tenere, in particolare lo sono gli impiegati del ricevimento in caso di persone con sintomi sospetti.

Arrivo del cliente. Area Reception.

- Sul banco del ricevimento è stata installata una barriera in plexiglass tra cliente ed impiegati
- L'accesso prevede un percorso protetto per garantire il distanziamento anche attraverso la differenziazione dei percorsi di ingresso e di uscita
- Gli impiegati del ricevimento sono forniti di maschere e guanti
- Sono state installate postazioni con dispenser di gel disinfettante a disposizione degli ospiti
- Tutta l'area e gli oggetti sono continuamente disinfettati (banco del ricevimento, pos per le carte di credito etc.)

Hall, ascensori, aree comuni

- Le aree comuni e gli ascensori sono continuamente puliti e disinfettati.
- Diamo attenzione ai punti di maggior contatto come maniglie, pulsanti degli ascensori, corrimano, interruttori ecc.
- L'utilizzo degli ascensori è consentito una persona alla volta oppure da componenti dello stesso nucleo familiare/gruppo di viaggiatori. In ogni caso è necessario indossare la mascherina.
- I bagni pubblici sono particolarmente igienizzati, consigliamo agli ospiti l'utilizzo di quelli delle camere.

Pulizia camere

La normale procedura di pulizia delle camere, già di standard elevato, è stata ulteriormente migliorata, in particolare:

- Utilizzo di prodotti specifici utili al contenimento della pandemia
- diminuzione del numero di camere da pulire assegnate ad ogni operatore in modo da ottenere una pulizia più puntuale ed il rispetto delle tempistiche necessarie ai prodotti per igienizzare le superfici (tempo di contatto)
- Utilizzo di prodotti monouso, panni non assorbenti ecc.
- La biancheria usata viene inserita in sacchi singoli per ogni camera ed inviata alla lavanderia esterna.
- La lavanderia industriale che si occupa della pulizia ed igienizzazione della biancheria ci ha rilasciato un certificato che attesta il rispetto delle norme.

Climatizzazione. Disinfezione dell'acqua

L'hotel rispetta le norme in materia di pulizia e sanificazione dell'impianto di aria condizionata ed è provvisto di impianto automatico di clorazione dell'acqua per il controllo della Legionellosi.

Queste normali procedure sono state intensificate, mentre abbiamo implementato le operazioni secondo l'Ordinanza del Presidente della Regione Lazio 19 maggio 2020, n. Z00042

Colazione/ristorazione

Il nostro ristorante è attualmente chiuso, lo apriremo appena sarà possibile armonizzare le direttive sanitarie con i nostri standard di servizio.

La reception fornisce indicazioni dei ristoranti aperti nei dintorni dell'hotel. E' consentito ordinare cibo da asporto da consumare nelle camere.

La colazione viene servita in terrazza seguendo le modalità previste dalle direttive sanitarie – senza buffet.

Il servizio in camera viene effettuato nel rispetto delle norme lasciando all'esterno della camera quanto ordinato.

Le azioni e procedure indicate saranno aggiornate conformemente alle eventuali ulteriori direttive delle autorità.

Roma 07 Agosto 2020

SAVOY
ROMA

Sandro Simbula

Hotel Manager